



	POWER	RPM	TORQUE
EUR	250 ÷ 740 W	14,8 ÷ 590	5,8 ÷ 35,0 Nm
USA	1/3 ÷ 1 HP	17.8 ÷ 708	51.4 ÷ 310 in-lbs

IT

MOTORIDUTTORE ASINCRONO A VITE SENZA FINE

- Motore asincrono trifase, a 2 o 4 poli, ventilato
- Protettore termico di sicurezza sul tipo monofase
- Avvolgimento classe F
- Protezione IP65 (CEI EN 60529)
- Scatola riduttore in alluminio pressofuso
- Corona in bronzo CARO (120÷160 HB), vite in acciaio temprato con filetto rettificato
- Lubrificazione con olio a lunga durata
- Anelli di tenuta per alte temperature
- Interasse 38 mm

EN

ASYNCHRONOUS WORM GEARMOTOR

- Three phase asynchronous motor, with 2 or 4 poles, ventilated
- Thermal safety cutout on the single phase model
- Class F winding
- IP65 protection (CEI EN 60529)
- Gearbox case in die-cast aluminium
- CARO bronze ring (120÷160 HB), hardened steel screw with ground thread
- Lubrication with long-life oil
- Sealing rings for high temperatures
- Wheelbase 38 mm

DE

ASYNCHRON SCHNECKENGETRIEBEMOTOR

- Drehstrom-Asynchronmotor, zwei- oder vierpolig, belüftet
- Thermoschutzschalter bei der einphasigen Ausführung
- Isolationsklasse F
- Schutzart IP65 (CEI EN 60529)
- Getriebegehäuse aus Alu-Druckguss
- Zahnkranz aus CAROBRONZE (120÷160 HB), Schraube aus gehärtetem Stahl mit geschliffenem Gewinde
- Schmierung mit öl mit Langzeitwirkung
- Dichtungsringe aus hitzebeständigem Gummi
- Achsenstand 38 mm

ES

MOTORREDUCTOR ASÍNCRONO CON TORNILLO SIN FIN

- Motor asíncrono trifásico, de 2 ó 4 polos, ventilado
- Protector térmico de seguridad en el tipo monofásico
- Aislamiento clase F
- Protección IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasa de reductor en aluminio inyectado a presión
- Corona de bronce CARO (120÷160 HB), tornillo de acero templado con filete rectificado
- Lubricación con aceite de larga duración
- Retenes para la estanqueidad de goma para altas temperaturas
- Entre-ejes 38 mm

FR

MOTOREDUCTEUR ASYNCHRONE A VIS SANS FIN

- Moteur asynchrone triphasé, à 2 ou 4 pôles, ventilé
- Protection thermique de sécurité dans le modèle monophasé
- Enroulement classe F
- Protection IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasse de reducteur en aluminium moulé sous pression
- Couronne en CARO bronze (120÷160 HB), vis en acier trempé avec filetage rectifié
- Lubrification par huile à longue durée
- Joints d'étanchéité en élastomère haute température
- Entraxe 38 mm

CUSTOMIZED SOLUTIONS ON REQUEST

XC

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento Rendement	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata a vuoto Input r.p.m. no-load Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada sin carga Tours en entrée à vide	Giri uscita a vuoto Output r.p.m. no-load Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida sin carga Tours à la sortie à vide	Coppia nominale Rated torque Nennmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage			Corrente Current Strom Intensidad Courant	Condensatore Capacitor Kondensator Condensador Condensateur
	i	η_b	W	rpm	rpm	Nm	Vac - 50 Hz		A	μF	
XC 370H5T2	5	90%	370	2950	590	5,8	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	???
XC 550H6T2	5	90%	550	2950	590	8,6	230Δ	400Υ	2,10Δ	1,21Υ	
XC 740H7T2	5	90%	740	2950	590	11,8	230Δ	400Υ	2,85Δ	1,64Υ	
XC 250H5T4	5	90%	250	1480	296	7,8	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H6T4	5	90%	370	1480	296	11,6	230Δ	400Υ	1,66Δ	0,96Υ	
XC 500H7T4	5	90%	500	1480	296	15,6	230Δ	400Υ	2,20Δ	1,28Υ	
XC 370H5T2	10	80%	370	2950	295	11,3	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 550H6T2	10	80%	550	2950	295	16,8	230Δ	400Υ	2,10Δ	1,21Υ	
XC 740H7T2	10	80%	740	2950	295	23	230Δ	400Υ	2,85Δ	1,64Υ	
XC 250H5T4	10	80%	250	1480	148	15,3	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H6T4	10	80%	370	1480	148	22,7	230Δ	400Υ	1,66Δ	0,96Υ	
XC 500H7T4	10	80%	500	1480	148	30,6	230Δ	400Υ	2,20Δ	1,28Υ	
XC 370H5T2	20	78%	370	2950	148	20	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 550H6T2	20	78%	550	2950	148	29,9	230Δ	400Υ	2,10Δ	1,21Υ	
XC 740H7T2	20	78%	740	2950	148	*35	230Δ	400Υ	2,85Δ	1,64Υ	
XC 250H5T4	20	78%	250	1480	74	27	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H6T4	20	78%	370	1480	74	*35	230Δ	400Υ	1,66Δ	0,96Υ	
XC 500H7T4	20	78%	500	1480	74	*35	230Δ	400Υ	2,20Δ	1,28Υ	
XC 370H5T2	30	73%	370	2950	98	27,4	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 550H6T2	30	73%	550	2950	98	*35	230Δ	400Υ	2,10Δ	1,21Υ	
XC 250H5T4	30	73%	250	1480	49	*35	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H6T4	30	73%	370	1480	49,4	*35	230Δ	400Υ	1,66Δ	0,96Υ	
XC 500H7T4	30	73%	500	1480	49,4	*35	230Δ	400Υ	2,20Δ	1,28Υ	
XC 370H5T2	50	64%	370	2950	59	*35	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 250H5T4	50	64%	250	1480	29,6	*35	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H6T4	50	64%	370	1480	29,6	*35	230Δ	400Υ	1,66Δ	0,96Υ	
XC 370H5T2	70	54%	370	2950	42	*35	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 250H5T4	70	54%	250	1480	21,1	*35	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	
XC 370H5T2	100	48%	370	2950	29,5	*35	230Δ	400Υ	1,47Δ	0,85Υ	
XC 250H5T4	100	48%	250	1480	14,8	*35	230Δ	400Υ	1,26Δ	0,73Υ	

IT (*) - Limite meccanico del riduttore in servizio continuo S1.

EN (*) - Gearbox mechanical limit in S1 continuous service.

DE (*) - Mechanischer Grenzwert des Getriebes im S1-Dauerbetrieb.

ES (*) - Límite mecánico del reductor en servicio continuo S1.

FR (*) - Limite mécanique du réducteur en service continu S1.

OPTIONAL

Freno KC o KD

KC or KD brake
Bremse KC oder KD
Freno KC ó KD
Frein KC ou KD



Albero maschio

Male shaft
Abtriebswelle
Eje macizo
Arbre sortant



Viti e albero in acciaio inox

Stainless steel screws and shaft
Schrauben und Schaft aus edelstahl
Tornillos y eje de acero inoxidable
Vis et arbre en acier inoxydable

Azionamento DR / DR NearBy

DR / DR NearBy driver
Antrieb DR / DR NearBy
Accionamiento DR / DR NearBy
Contrôleur DR / DR NearBy



Encoder

Encoder
Encoder
Encoder
Encoder



Mozzo Ø 20mm

Ø 20mm hollow shaft
Ø 20mm Hohlwelle
Eje hueco Ø 20mm
Arbre creux Ø 20mm



Lubrificante NSF H1

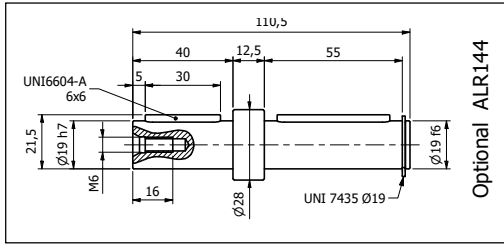
NSF H1 lubricant
NSF H1 Schmiermittel
Lubrificante NSF H1
Lubrifiant NSF H1

Inverter MINIACTION 300

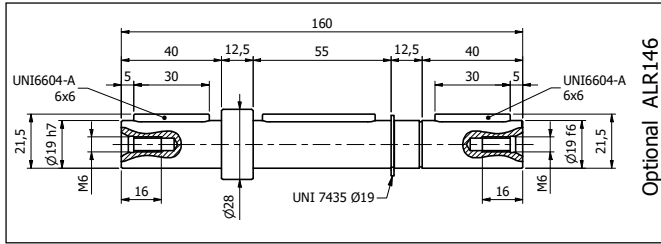
MINIACTION 300 inverter
Inverter MINIACTION 300
Inverter MINIACTION 300
Inverter MINIACTION 300



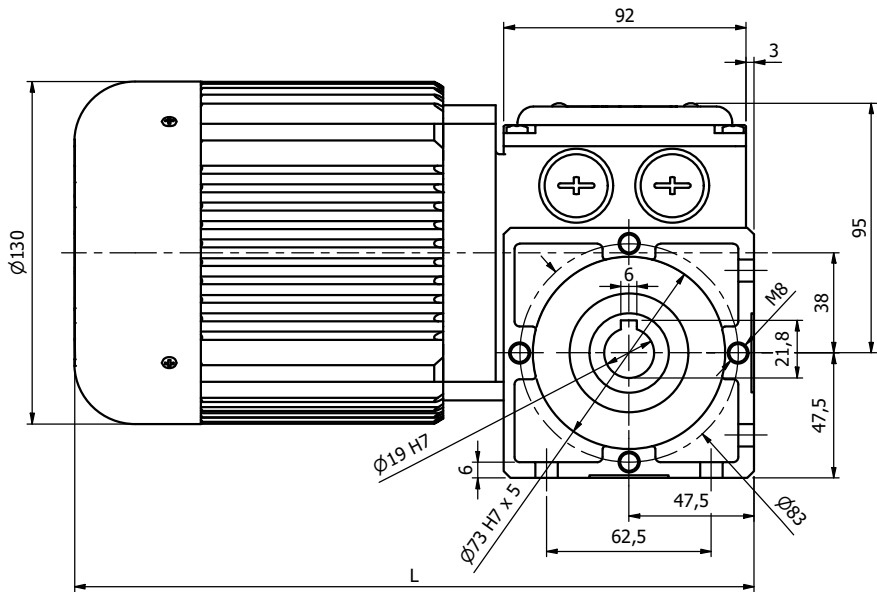
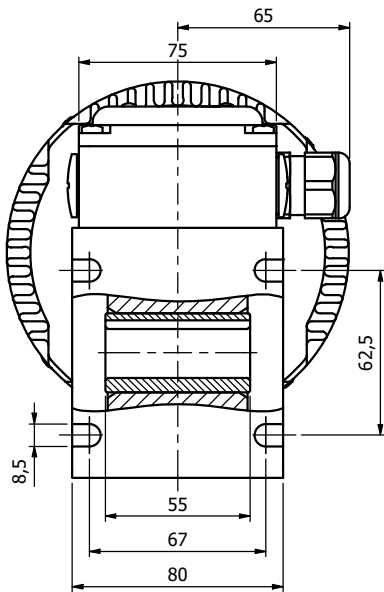
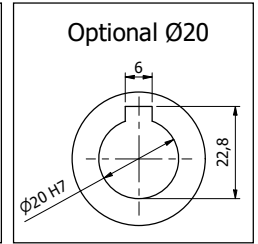
XC



Optional ALR144



Optional ALR146



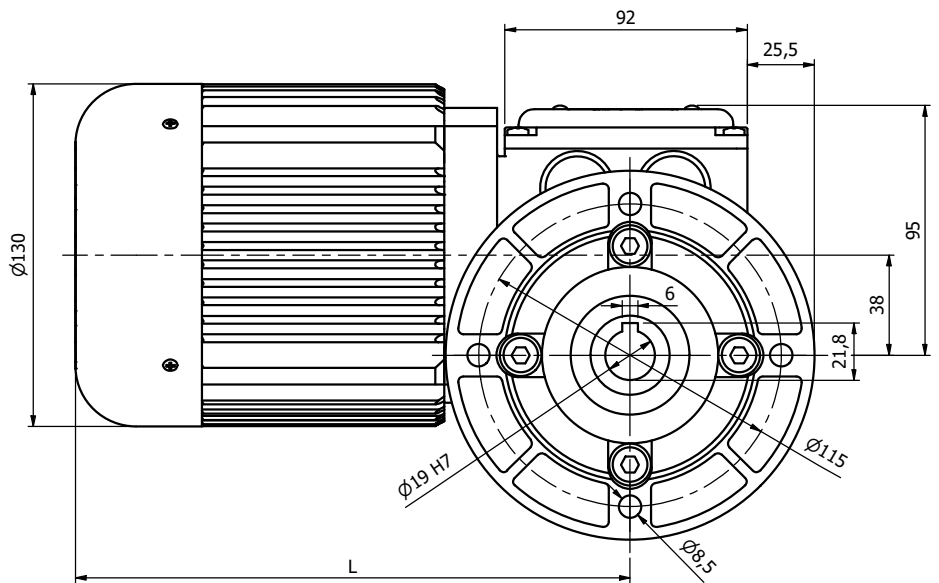
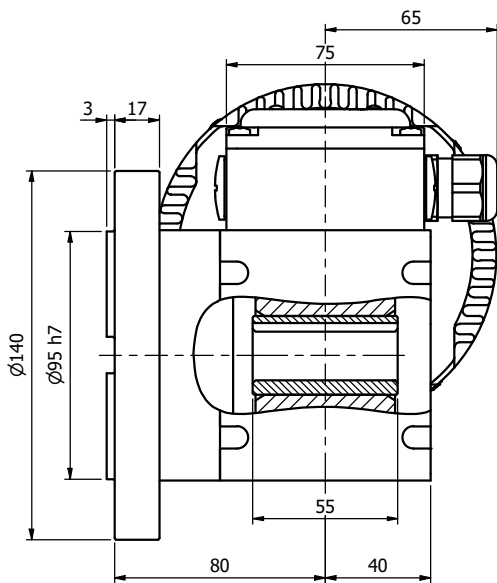
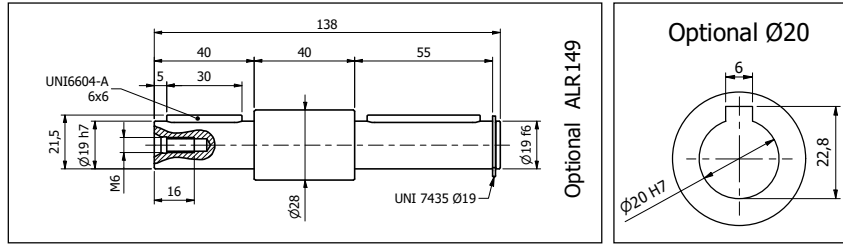
B3 - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
XC...H5...	258	7,20
XC...H6...	273	7,44
XC...H7...	288	7,76

B3 - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
XC(...H5...	304	7,72	7,20
XC(...H6...	319	7,96	7,44
XC(...H7...	334	8,28	7,76

XC



B5/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
XC...H5...	211	8,00
XC...H6...	226	8,24
XC...H7...	241	8,56

B5/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
XC()...H5...	257	8,52	8,00
XC()...H6...	272	8,76	8,24
XC()...H7...	287	9,08	8,56